

Dodatok č. 4 k Zmluve o darovaní a spolupráci na projekte

Lidl Slovenská republika, v.o.s.

so sídlom Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava

IČO: 35 793 783

IČ DPH: SK2020279415

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sr, vložka č.: 1160/B

konajúca štatutárnym orgánom – spoločnosťou Lidl Holding Slovenská republika, s.r.o.,

IČO: 35 790 563, zastúpená konateľmi: pán Stanislav Čajka a pán Martin Nagy

- ďalej len „spoločnosť Lidl“ -

a

ŠTÁTNE LESY TATRANSKÉHO NÁRODNÉHO PARKU V TATRANSKEJ LOMNICI

059 60 Tatranská Lomnica

IČO: 31966977

zastúpená riaditeľom: pán Peter Líška

- ďalej len „ŠL TANAPu“-

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Spoločnosť Lidl a ŠL TANAPu uzavreli dňa 20.04.2012 aj vz hľadom na skutočnosť, že ŠL TANAPu majú taxatívne určené spôsoby nakladania s majetkom štátu v zákone č. 278/1993 Z.z. v znení neskorších predpisov a v zákone č. 523/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov o rozpočtových pravidlách verejnej správy Zmluvu o darovaní a spolupráci na projekte (ďalej len „zmluva“) s názvom „Lidl les“, v rámci ktorého spoločnosť Lidl darovala ŠL TANAPu 25.000 ks sadeníc smreka a smrekovca vo vlastníctve spoločnosti Lidl a zrealizovala v máji roku 2012 výsadbu týchto sadeníc spoločne so ŠL TANAPu na časti pozemkov v správe ŠL TANAPU vedených ako vlastníctvo Slovenskej republiky na liste vlastníctva č. 119, Katastrálny úrad Prešov, Správa katastra Poprad, parc. č. KN-E č. 2910, 2943 v porastoch č. 1073A a 1073B v územnej pôsobnosti ochranného obvodu Tatranské Matliare, v blízkosti lokality Pod Malou Svišťovkou o rozlohe 10 ha.
- 1.2 Spoločnosť Lidl Dodatkom č.1 zo dňa 20.07.2012 deklarovala vôľu naďalej podporovať aktivity ŠL TANAPu týkajúce sa jeho činností na úseku lesného hospodárstva, verejnoprospešných činností a ochrany prírody a krajiny, najmä spolupracovať so ŠL TANAPu na pokračovaní spoločného projektu s názvom „Lidl les“ (ďalej len „pokračovanie projektu“).
- 1.3 Spoločnosť Lidl za účelom úspešného pokračovania projektu Lidl les spustila v roku 2012 kampaň „Voda pre stromy“, ktorá pokračovala aj v roku 2013 a pokračuje aj v roku 2014. V rámci kampane Voda pre stromy sa v roku 2013 zrealizovala výsadba spolu 75.000 ks sadeníc smreka a smrekovca (ďalej len „sadenice“) v Lidl lese na časti pozemkov

v správe ŠL TANAP definovaných v Dodatku č.2 zo dňa 20.02.2013 a v dodatku č.3 zo dňa 11.04.2013.

- 1.4 V rámci pokračovania kampane Voda pre stromy sa vyzbieralo ďalších 13.900 EUR, ktoré sú spoločnosťou Lidl určené na pokračovanie projektu.
- 1.5 Za účelom úpravy vzájomných práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z pokračovania spolupráce na projekte uzatvárajú zmluvné strany tento dodatok k zmluve.

2. Predmet dodatku

- 2.1 Spoločnosť Lidl daruje ŠL TANAPu 13.900 ks sadeníc vo vlastníctve spoločnosti Lidl. Hodnota 1ks sadenice je 1 EUR bez DPH. ŠL TANAPu sadenice ako dar od spoločnosti Lidl prijíma.
- 2.2 ŠL TANAPu a spoločnosť Lidl sa dohodli, že výsadba sadeníc bude prebiehať v závislosti od priebehu počasia s ohľadom na fyziologický stav sadeníc a silvotechnické termíny v najbližšom možnom termíne na pozemkoch definovaných v bode 2.3 tohto dodatku.
- 2.3 ŠL TANAPu sa zaväzujú vysadiť sadenice na pozemkoch v správe ŠL TANAPU vedených ako vlastníctvo Slovenskej republiky na liste vlastníctva č. 119, Katastrálny úrad Prešov, Správa katastra Poprad, katastrálne územie Tatranská Lomnica, parc. č. KN-E č. 2909, 2910, 2942, 2943, 2946/1, 3046/10 v porastoch č. 1074B; č.1074C; č.1075C; č.1075D o celkovej rozlohe 23,52 ha (ďalej len „**územie výsadby pre rok 2014**“). Územie výsadby pre rok 2014 je zakreslené na porastovej mape v **Prílohe č.1** tohto dodatku ako „rozšírené územie Lidl lesa 2014“ o rozlohe 6,12 ha.
- 2.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek podávanie informácií o pokračovaní projektu tretej strane, či už v ústnej alebo písomnej forme podlieha vzájomnému odsúhlaseniu oboch zmluvných strán v písomnej podobe mailom. Pre tieto účely za spoločnosť Lidl je kontaktná osoba pán Tomáš Bezák, e-mail: tomas.bezak@lidl.sk a za ŠL TANAPu je kontaktná osoba Lenka Burdová, e-mail: lenka.burdova@gmail.com.
- 2.5 Zmluvné strany potvrdzujú, že ustanovenie bodu 2.4 zmluvy pojednávajúce o informačných tabuliach platí aj pre pokračovanie projektu.

3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré neboli rozšírené alebo doplnené týmto dodatkom, zostávajú bez zmien.

- 3.2 Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane všetkých príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR, okrem osobných údajov kupujúcich. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Tento dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a z. č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 3.3 Prílohy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku sú:
Príloha č.1: Porastová mapa – Územie výsadby pre rok 2014
- 3.4 Tento dodatok sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden originál dodatku.

V Tatranskej Lomnici dňa 17.02.2014

.....
Štátne lesy Tatranského národného parku
Peter Líška, riaditeľ

.....
Lidl Holding Slovenská republika, s.r.o.
Stanislav Čajka, konateľ

.....
Lidl Holding Slovenská republika, s.r.o.
Martin Nagy, konateľ